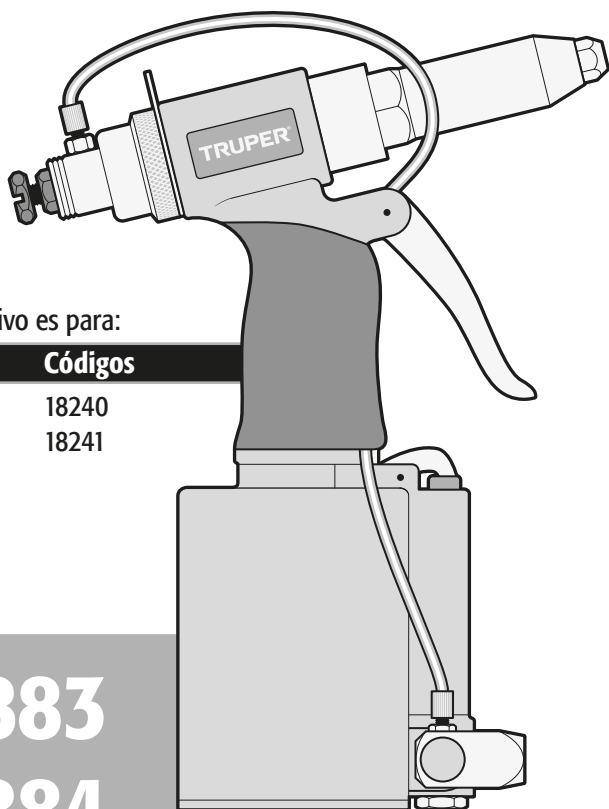


Instructivo de

# Remachadora neumática



Este Instructivo es para:

Modelos	Códigos
TPN-883	18240
TPN-884	18241

# TPN-883

# TPN-884

**⚠ ADVERTENCIA**

Utilice aceite de forma continua y dosificada para lubricar la herramienta.

**⚠ ATENCIÓN**



Lea este Instructivo por completo antes de usar la herramienta.



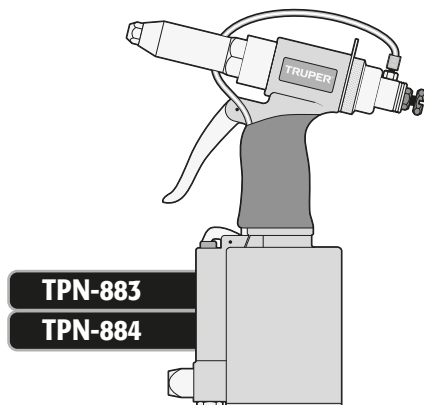
Especificaciones técnicas.....	<b>3</b>
Requerimientos de filtrado y lubricación.....	<b>3</b>
 Advertencias generales de Seguridad para herramientas neumáticas.....	<b>4</b>
 Control de riesgos al usar herramientas neumáticas.....	<b>5</b>
Partes.....	<b>6</b>
Ensamble.....	<b>6</b>
Puesta en marcha.....	<b>7</b>
Mantenimiento.....	<b>8</b>
Centros de Servicio Autorizados.....	<b>10</b>
Sucursales.....	<b>12</b>
Póliza de Garantía.....	<b>12</b>

** ATENCIÓN**

Para poder sacar el máximo provecho de la herramienta, alargar su vida útil, hacer válida la garantía en caso de ser necesario y evitar riesgos o lesiones graves, es fundamental leer este Instructivo por completo antes de usar la herramienta.

Guarde este Instructivo para futuras referencias.

Los gráficos de este Instructivo son para referencia, pueden variar del aspecto real de la herramienta.



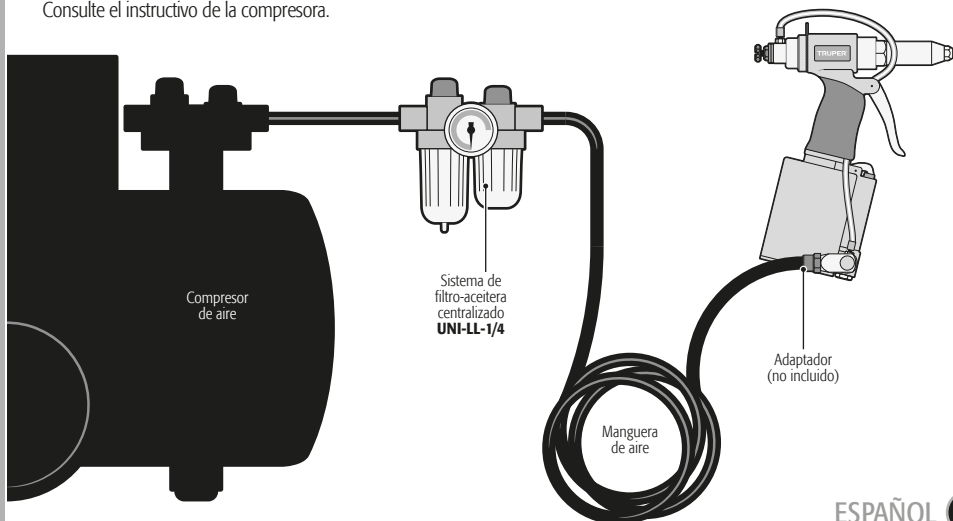
	TPN-883	TPN-884
Código	18240	18241
Descripción	Remachadora neumática	
Largo y alto	202 mm x 267 mm	181 mm x 323,5 mm
Diámetro del cilindro	78 mm	90 mm
Fuerza de tracción	8,6 kN (1 950 lb)	13,8 kN (3 110 lb)
Tipo de remache	Remache ciego	
Capacidad de remache	2,4 mm (3/32"), 3,2 mm (1/8"), 4 mm (5/32"), 4,8 mm (3/16")	2,4 mm (3/32"), 3,2 mm (1/8"), 4 mm (5/32"), 4,8 mm (3/16"), 5,6 mm (7/32"), 6,4 mm (1/4")
Presión de trabajo	551,6 kPa - 689,5 kPa (80 PSI - 100 PSI)	
Peso sin accesorios	1,6 kg (3,5 lb)	2 kg (4,4 lb)
Conexión de entrada de aire	1/4 NPT	
Consumo de aire	99,12 L/min (3,5 CFM)	119 L/min (4,2 CFM)
Nivel de ruido	76,3 dB	85 dB

**⚠ ATENCIÓN** Se debe considerar el aumento en la presión de línea o el diámetro interior de la manguera para compensar el uso de mangueras muy largas (más de 8 metros). El diámetro interior mínimo de la manguera debe ser de 9,5 mm (3/8") y los conectores deben ser de 1/4 NPT. Use coples y accesorios de buena calidad y del tamaño adecuado.

## Requerimientos de filtrado y lubricación

**⚠ ATENCIÓN** El polvo, agua y la falta de aceite específico para herramientas neumáticas son la causa principal de las fallas potenciales de la herramienta. Se recomienda la instalación de un sistema de filtro-aceitera centralizado **UNI-LL-1/4** marca **TRUPER**. Este sistema asegura la lubricación reduciendo el consumo de aceite en un 80%, lo que incrementa significativamente la calidad del aire que respira el operador.

- El sistema de filtro-aceitera debe regularse para que administre de 3 a 6 gotas por minuto.
- Drene el agua del tanque del compresor de aire así como la condensación de las mangueras antes de usar la herramienta. Consulte el instructivo de la compresora.



Mantenga su área de trabajo limpia, ordenada y bien iluminada.

**⚠ ATENCIÓN** Áreas desordenadas y oscuras pueden provocar accidentes.



Nunca utilice la herramienta en ambientes explosivos, o en presencia de líquidos inflamables o sin ventilación.

**⚠ PELIGRO** Las chispas que genera la herramienta podría provocar una explosión o incendio.



Mantenga a los niños y a otras personas a una distancia segura mientras utiliza la herramienta.

**⚠ ADVERTENCIA** Las distracciones pueden hacerle perder el control y provocar accidentes.



Evite hacer contacto con líneas y circuitos eléctricos.

**⚠ PELIGRO** Ubique y evite todas las líneas y circuitos eléctricos, especialmente el cableado oculto. Así como cualquier objeto conectado a tierra.



Esté siempre alerta, sea prudente y utilice el sentido común.

**⚠ ATENCIÓN** No deje que la familiaridad con el uso de la herramienta lo distraiga mientras la utiliza. Esto puede provocar accidentes.

No utilice la herramienta si está cansado, o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.

**⚠ PELIGRO** Un momento de distracción mientras utiliza la herramienta puede provocar lesiones personales graves.

Utilice la herramienta con todas sus piezas en su lugar y en buen estado.

**⚠ ADVERTENCIA** De no hacerlo se expone a lesiones personales graves.

Asegure y apoye adecuadamente la pieza de trabajo.

**⚠ ATENCIÓN** Utilice abrazaderas y una superficie de trabajo estable.

Nunca fuerce la herramienta.

**⚠ ATENCIÓN** Trabajar dentro del rango para el que fue diseñada asegura un mejor trabajo y es más seguro.



Guarde la herramienta en un lugar seguro fuera del alcance de los niños.

**⚠ ADVERTENCIA** Las herramientas neumáticas son peligrosas en manos inexpertas.



Utilice la indumentaria adecuada.

**⚠ ADVERTENCIA** La ropa suelta, joyas o cabello largo pueden ser atrapados por las piezas móviles.



Mantenga las manos alejadas de las partes giratorias y/o móviles.

**⚠ ADVERTENCIA** De no hacerlo se expone a lesiones personales graves, como cortes, quemaduras o aplastamiento.



Utilice equipo adecuado de protección personal.


**⚠ ATENCIÓN** Utilice protección para los ojos. Mascarilla antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco y protección para los oídos en condiciones adecuadas reducen considerablemente el riesgo de lesiones.



Desconecte la manguera de aire de la herramienta antes de darle mantenimiento o cambiar sus accesorios.

**⚠ ADVERTENCIA** Para evitar encendidos accidentales que deriven en accidentes.

Nunca utilice la herramienta si el interruptor no funciona o no está debidamente ensamblada.

**⚠ ADVERTENCIA** De hacerlo se expone a lesiones personales graves, repárela inmediatamente en un Centro de Servicio Autorizado  **TRUPER®**.

No sobre extienda su campo de acción.

**⚠ ATENCIÓN** Un buen apoyo y equilibrio permiten un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

Nunca tire de la manguera de aire.

**⚠ ADVERTENCIA** No la use para cargar la herramienta o desconectarla de la toma de aire. Las mangueras dañadas o enredadas pueden reventar y lanzar residuos al operador.

Evite encendidos accidentales.


**⚠ ADVERTENCIA** Asegúrese de que la toma de aire está desconectada antes de lubricar, colocar accesorios o dar mantenimiento a la herramienta.



Retire cualquier llave de ajuste antes de encender la herramienta.


**⚠ PELIGRO** Herramientas adicionales o llaves colocadas en una pieza giratoria de la herramienta puede provocar lesiones personales graves.

Déle mantenimiento a la herramienta y cerciórese que se encuentra en condiciones óptimas antes de utilizarla.

**⚠ ATENCIÓN** Revise cuidadosamente sus partes móviles, su alineación y montaje. Hágalo periódicamente. Busque cualquier elemento dañado o pieza que no funcione adecuadamente para su inmediata reparación en un Centro de Servicio Autorizado  **TRUPER®**.



Accesorios.

**⚠ ATENCIÓN** Utilice sólo los accesorios o refacciones indicados en este Instructivo o certificados por  **TRUPER®**.

Nunca deje la herramienta en marcha sin supervisión.

**⚠ ATENCIÓN** Desconecte la herramienta de la toma de aire después de operarla y antes de dejarla para evitar accidentes graves.

# Control de riesgos al usar herramientas neumáticas



## Riesgo de lesión en cabeza y ojos



**⚠️ ADVERTENCIA** • El aire comprimido que utilizan los equipos neumáticos puede resultar peligroso. Objetos como abrazaderas, rebabas, astillas, polvo y otros residuos pueden ser impulsados por el flujo de aire a gran velocidad a la cabeza o a los ojos. El flujo de aire por sí sólo puede provocar daño en tejidos blandos como ojos, oídos, etc.

**⚠️ ATENCIÓN** • Los aditamentos de la herramienta se pueden aflojar o romperse y proyectar partículas al operador u otras personas en el área de trabajo.

## Para prevenir lesiones en cabeza y ojos

- Siempre que opere equipo neumático utilice lentes de protección que cumplan con la norma ANSI Z87.1 y como protección adicional utilice una careta.
- Jamás dirija el flujo de aire a personas o animales.
- Desconecte la manguera de aire de la herramienta cuando no la esté utilizando.
- Jamás deje la herramienta conectada a la toma de aire sin atenderla.
- Antes de utilizar la herramienta verifique que todas sus partes y aditamentos estén debidamente asegurados.



## Riesgo de explosión



**⚠️ ADVERTENCIA** • El manejo inadecuado de la presión de los equipos neumáticos puede provocar una explosión que ocasione lesiones serias. Al igual que el uso de cualquier gas que no sea aire comprimido.

## Para prevenir explosión

- Antes de utilizar la herramienta asegúrese que la fuente de aire comprimido esté regulada a la presión especificada para la herramienta y no rebase ese nivel.
- Jamás conecte la herramienta a una fuente de presión que exceda los 1 380 kPa (200 PSI), o de oxígeno ni cualquier otro gas embotellado, combustible o reactivo.
- Use aire comprimido limpio, seco y regulado, a una presión de entre 482,6 kPa (70 PSI) y 758,4 kPa (110 PSI).

## Riesgo de pérdida auditiva



**⚠️ ADVERTENCIA** • Exponerse al ruido generado por las herramientas neumáticas por largos periodos puede dañar el oído permanentemente provocando pérdida de la audición.

## Para prevenir pérdida auditiva

- Siempre que opere equipo neumático utilice protección auditiva que cumpla con la norma ANSI S3.19



## Riesgo de lesiones



**⚠️ ADVERTENCIA** • Las mangueras dañadas pueden estallar y provocar lesiones serias o sordera.

## Para prevenir lesiones

- No maltrate la manguera ni los conectores.
- Mantenga la manguera alejada de superficies afiladas o abrasivas.
- Desconecte la manguera cuando cargue el cartucho.
- Nunca use la manguera para cargar la herramienta.
- Nunca jale de la manguera para desconectarla.
- No exponga la manguera al calor, aceite o solventes.
- Antes de operar la herramienta, verifique que las mangueras no estén dañadas.
- Use mangueras que soporten al menos 1 034 kPa (150 PSI) o el 150% de la máxima presión del sistema, la que sea mayor.

• Las abrazaderas pueden soltarse y ser proyectadas causando lesiones serias o daños a propiedad.

• Asegúrese que todas las conexiones y abrazaderas se encuentran correctamente instaladas.

• Las herramientas que arrancan accidentalmente pueden provocar lesiones serias.

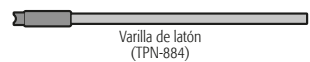
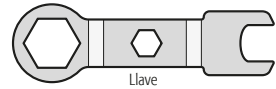
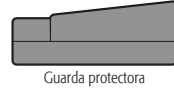
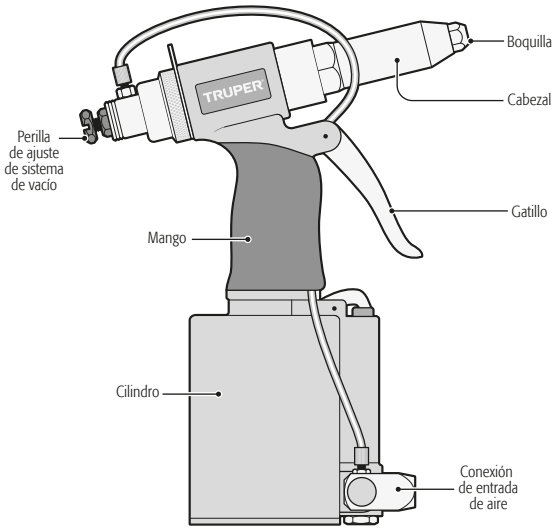
- Nunca cargue la herramienta tomándola por el gatillo.
- Desconecte la manguera de aire de la herramienta cuando no la esté utilizando.
- Jamás deje la herramienta conectada a la toma de aire sin atenderla.

• Las herramientas y accesorios que no reciben el mantenimiento adecuado pueden provocar lesiones serias.

- Mantenga las herramientas limpias. Una herramienta bien cuidada y lubricada brinda un funcionamiento mas efectivo y es mas fácil controlarla.
- Cualquier reparación solo puede ser realizada en un Centro de Servicio Autorizado TRUPER.

• Las herramientas y accesorios dañados o golpeados pueden provocar lesiones serias.

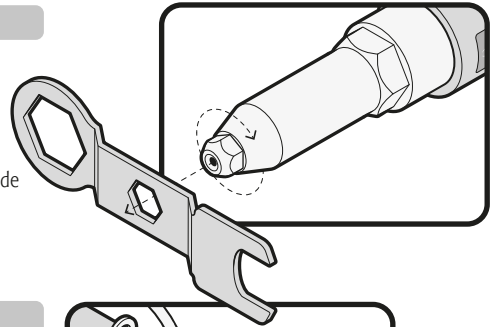
• No utilice herramientas y accesorios con partes dañadas o golpeadas.



# Ensamble

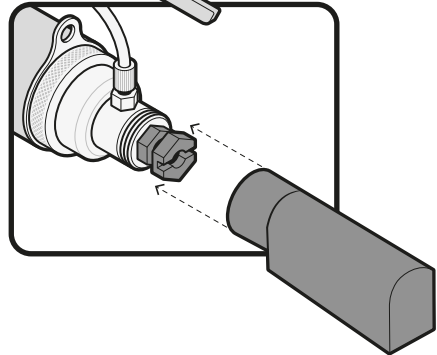
## Instalación de boquillas

- Puede instalar en la remachadora la boquilla más adecuada que se ajuste al diámetro del vástago del remache a trabajar.
- Utilice la llave para colocar y retirar las boquillas de la punta de la cabeza de la remachadora.
- Asegúrese de que la boquilla esté bien apretada antes de operar la remachadora.



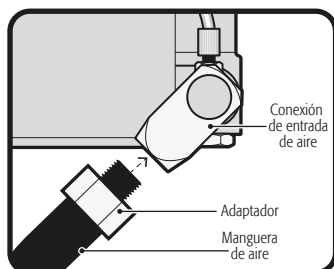
## Instalación de la guarda protectora

- La guarda protectora evita que los vástagos golpeen al operador durante la aplicación.
- Los vástagos son despedidos por la parte trasera de la remachadora, por el orificio de la perilla de ajuste.
- Instale la guarda protectora en la parte trasera de la remachadora como se muestra en el gráfico.



## Conexión de la toma de aire

- Conecte la manguera de aire a la herramienta por medio de un adaptador (no incluido), atornillando el adaptador a la conexión de entrada de aire de la herramienta.
- En caso de trabajar con distintas herramientas neumáticas y un sólo compresor, se recomienda el uso de un cople rápido (no incluido) junto con el adaptador, para conectar y desconectar rápidamente las herramientas e intercambiarlas fácilmente.

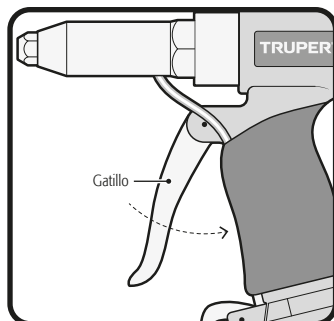


## Encendido

- Encienda el compresor de aire y permita que se llene.
- Regule la presión de salida del compresor de aire de 551,6 kPa a 689,5 kPa (80 PSI a 100 PSI).

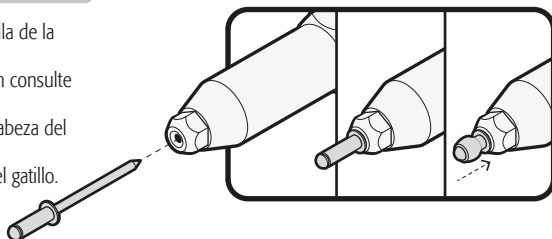
**⚠ ADVERTENCIA** La herramienta opera a este rango de presión, de operarse a rangos mayores de presión la vida útil de la herramienta será menor.

- Deje correr un poco de aire por la manguera y el cople para verificar que ambos estén limpios antes de conectarlos a la herramienta.



## Operación

- Introduzca el vástago del remache en la boquilla de la remachadora.
- Para sostener el remache en cualquier posición consulte el apartado de "Sistema de vacío"
- Ubique el orificio a remachar e introduzca la cabeza del remache en él.
- Sujete firmemente la remachadora y presione el gatillo.
- Libere el gatillo y retire la remachadora.

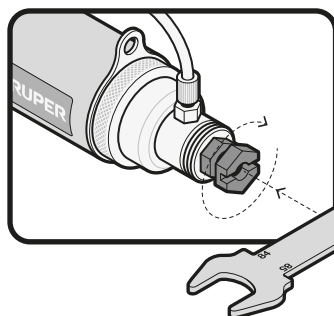


## Ajuste de sistema de vacío

- Para activar el sistema de vacío, gire la perilla de ajuste en sentido anti-horario, hasta alcanzar la sujeción del remache deseado.

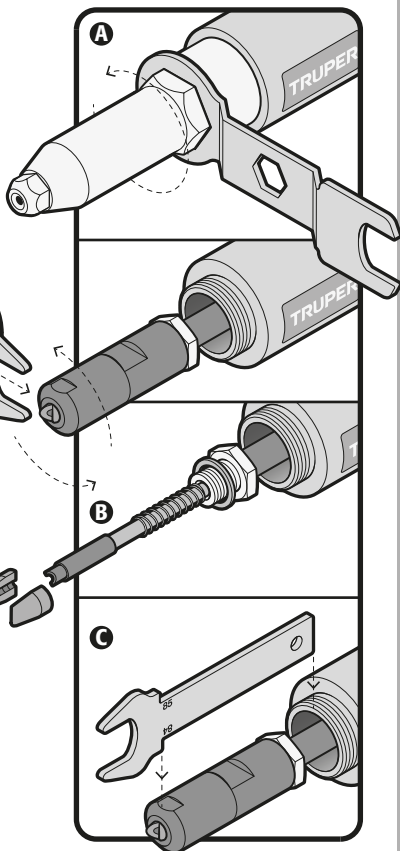
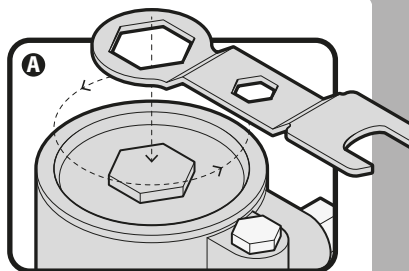
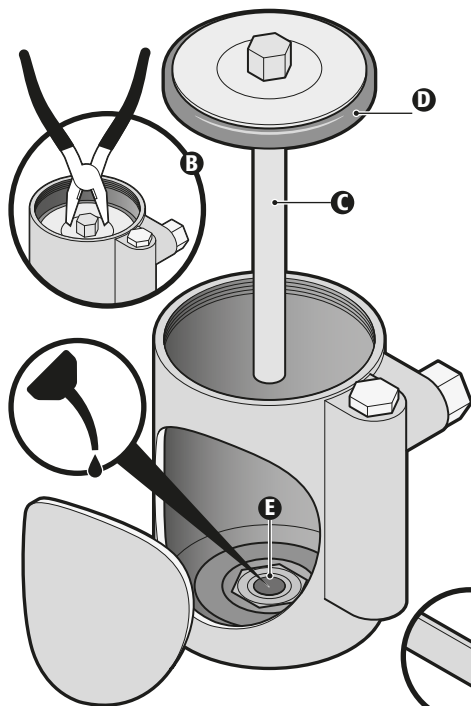
**NOTA** Al activar el sistema de vacío, la presión de aire disminuye, por lo cual se debe de ajustar la presión de trabajo, ver apartado de encendido.

- **⚠ ADVERTENCIA** El no operar en el rango de presiones de trabajo establecido puede provocar que la remachadora no alcance a separar el vástago del remache.
- Para desactivar el sistema de vacío, gire la perilla de ajuste en sentido horario.



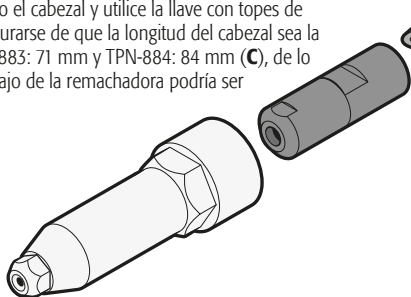
## Cilindro

- Retire la tapa del cilindro con ayuda de la llave (A).
- Saque el pistón (B) del cilindro con ayuda de unas pinzas.
- Limpie el interior, la espiga del pistón (C) y el anillo (D).
- Agregue grasa a la pared interior del cilindro y el anillo.
- Llene el orificio donde se introduce la espiga del pistón (E) con aceite lubricante SAE-30 hasta el nivel del primer empaque, regrese el pistón a su lugar y cierre la tapa apretándola firmemente con la llave.




## Mordazas de la remachadora

- Para dar mantenimiento a las mordazas de la remachadora es necesario retirarlas con ayuda de las llaves (A). Para luego desmontar las piezas del cabezal (B).
- Limpie todas las piezas y aplique aceite lubricante.
- Arme de nuevo el cabezal y utilice la llave con toques de ajuste para asegurarse de que la longitud del cabezal sea la adecuada, TPN-883: 71 mm y TPN-884: 84 mm (C), de lo contrario el trabajo de la remachadora podría ser deficiente.





## Lubricación

- Las herramientas neumáticas requieren lubricación constante a lo largo de su vida útil y durante su operación.
- El aire comprimido que necesita la herramienta para funcionar contiene humedad que puede oxidar el mecanismo de la herramienta.
- Para evitar esta posibilidad es necesario administrar constantemente aceite lubricante por medio del sistema de filtro-aceitera centralizado **UNI-LL-1/4** marca  **TRUPER**, instalado entre el compresor de aire y la herramienta.

**⚠ ADVERTENCIA** • Cualquier exceso de aceite en el mecanismo es expulsado de inmediato a través del desalajo de aire. Mantenga siempre el desalajo de aire libre de cualquier obstrucción y nunca lo apunte hacia personas u objetos.

- Si no va a utilizar la herramienta por un periodo largo, deberá lubricarse con mucho cuidado.
- Después de cada 60 horas de operación el mecanismo de la herramienta se deberá engrasar un poco. El exceso de grasa puede disminuir la potencia.

## Servicio

- El servicio de las herramientas debe ser realizado cada 3 meses únicamente en un Centro de Servicio Autorizado  **TRUPER**. El servicio y mantenimiento realizado por personas no calificadas puede resultar peligroso y llegar a ocasionar daños personales además de invalidar la garantía del producto.
- Las fallas en la herramienta causadas por la falta de lubricación dosificada recomendada, por el incumplimiento de este instructivo o por reparaciones realizadas por personal no certificado por  **TRUPER**, no serán cubiertas por la garantía. Nos reservamos el derecho a realizar mejoras técnicas sin previo aviso.

En caso de tener algún problema para contactar un Centro de Servicio consulte nuestra página [www.truper.com](http://www.truper.com) donde obtendrá un listado actualizado, o llame al teléfono: 01 (800) 690-6990 ó 01 (800) 018-7873 donde le informarán cuál es el Centro de Servicio Autorizado  más cercano.

**AGUASCALIENTES** 671615 **SUPER TOOLS**  
ZARAGOZA NO. 1205, COL. EL SOL, AGUASCALIENTES,  
AGS. TEL.: 01 (449) 996-5978

**BAJA CALIFORNIA SUR** 670796 **CONTRURENTAS**  
PROL. I. ZARAGOZA Y MARQUEZ DE LEÓN,  
COL. 5 DE FEBRERO, SAN JOSÉ DEL CABO, BCS  
TEL.: 01 (624) 142-4595

**CHIHUAHUA** 670032 **PROVIND**  
AV. COLEGIO MILITAR No. 4307 A, COL. NOMBRE DE  
DIOS C.P. 31100, CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 01 (614)  
424-4000

671550 **FERRERÍA AMAYA S.A. DE C.V.**  
AV. ORTIZ MENA No. 81, COL. CENTRO C.P. 33800  
PARRAL, CHIH. TEL.: 01 (627) 522-2600

**COAHUILA** 670712 **INDUSTRIAL FERRERÍA DE MONCLOVA,**  
**S.A. DE C.V.** BLVD. HAROLD R. PAPE No. 1000, COL.  
CENTRO C.P. 25700 MONCLOVA, COAH.  
TEL.: 01 (866) 632-0174 FAX: 01 (866) 633-0719

**COLIMA** 671742 **SURTIDORA DE FERRERÍA** AV. ANTONIO  
LEAÑO ALVAREZ No. 527 COL. PONCIANO ARRIAGA  
TECOMÁN, TEL.: 01 (313) 524-2000 y 7666 FAX: 525-2700

**CHIAPAS** 671770 **TORNILLOS Y HERRAMIENTAS PINEDA 17**  
PONIENTE No. 20-A, COL. CENTRO TAPACHULA, CHIAPAS  
TEL.: 01 (962) 626-2807

671709 **FERRERÍA MANDIOLA, S.A. DE C.V.** 5a  
NORTE PONIENTE No. 1615-B, COL. MOCTEZUMA,  
C.P. 29000, TUXTLA GUTIÉRREZ, TEL.: 01 (961) 602-1544

671747 **CENTRO DE SERVICIO DEL SURESTE**  
LIBRAMIENTO SUR ORIENTE S/N km 6.5  
COL. TRABAJADORES, TUXTLA GUTIÉRREZ, CHIAPAS  
TEL.: 01 (961) 223-2350

670515 **FERRERÍA CASUA**  
RAMÓN CORONA No. 72, COL. BARRIO SANTA LUCÍA C.P.  
29250, SAN CRISTOBAL DE LAS CASAS, CHIS.  
TEL.: 01 (967) 678-6283

671601 **MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN DE LOS**  
**ALTOS, S.A. DE C.V.** FRANCISCO I. MADERO No.5, COL.  
CENTRO, C.P. 29200, SAN CRISTOBAL DE LAS CASAS,  
CHIS.

671730 **MATERIALES Y ACEROS BALAM S.A.**  
PERIFERICO NORTE-PONIENTE No. 50 COL. BISMAR, SN.  
CRISTOBAL DE LAS CASAS TEL.: 01 (967) 678-6162 y 7422

670781 **PREFABRICADOS DE PALENQUE, S.A. DE C.V.**  
km 1 CARRETERA PALENQUE - PAKAL-NÁ S/N ENTRADA  
LIENZO CHARRO C.P. 22960, PALENQUE, CHIS. TEL.: 01  
(916) 345-1523 | 345-1535

**CIUDAD DE MÉXICO** 671829 **EL FUERTE DE LAS HERRAMIENTAS S.A. DE**  
**C.V.** PONIENTE 140 No.618 LOCAL B, COL. INDUSTRIAL  
VALLEJO, AZCAPOTZALCO, C.P. 02300 TELS.: 01 (55)  
5587-7959 y 7731

670995 **EL MONSTRUO DE CORREGIDORA S.A. DE**  
**C.V.** CORREGIDORA No.22, COL. CENTRO C.P. 06060  
CIUDAD DE MÉXICO TEL.: 01 (55) 5522-4861 | 71 y  
01 (55) 5522-5031, FAX: 01 (55) 5522-5021

671370 **ADMINISTRADORA FERRERÍA, S.A. DE C.V.**  
CORREGIDORA No. 76-A, COL. CENTRO C.P. 06060  
CIUDAD DE MÉXICO TEL.: 01 (55) 5522-9976 FAX: 01 (55)  
5522-9966

671131 CERRADA PINO SUAREZ No. 24, COL. ZONA  
ESCOLAR C.P. 07230, GUSTAVO A. MADERO, CIUDAD DE  
MÉXICO TEL.: 01 (55) 2207-0882

671137 **INGENIERÍA SUMINISTROS Y SERVICIOS**  
**INDUSTRIALES** CALZADA DE GUADALUPE No.525-A,  
COL. ESTRELLA, C.P. 07810, GUSTAVO A. MADERO,  
CIUDAD DE MÉXICO TEL. Y FAX: 01 (55) 5577-9331 |  
5781-7079

**DURANGO** 670350 **TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V.**  
MASURIO No. 200 ESQUINA GALLO, COL. LUIS  
ECHEVERRÍA C.P. 34250, DURANGO, DGO.  
TEL.: 01 (618) 817-1946 | 818-2655

671671  
ENRIQUE CARROLA ANTUNA No. 406 COL. CIÉNEGA,  
DURANGO, DGO. TEL.: 01 (618) 825-2710

**ESTADO DE MÉXICO** 671600 **ABC DE MATERIALES, S.A. DE C.V.**  
VENUSTIANO CARRANZA No. 104 COL. LOS ÁNGELOS  
TOLCINGO, ACOLMAN, EDO. DE MÉXICO  
TEL.: 01 (55) 2958-8504

671723 **FERRERÍA TECAMAC S.A. DE C.V.**  
CARR. MÉXICO-PACHUCA km 37.5 TECAMAC, EDO. DE  
MÉXICO. TEL.: 5934-6396 Y 5934-6271

671765 **TLAPALERIA CRUZ**  
AV. CUAJUHEMOC No. 3 COL. BO. SAN JOSÉ,  
TEQUIXQUAC, TEL.: 591-91-203-44

671025 **SERVICIO Y VENTA DE HERRAMIENTAS VAG**  
AV. DE LOS MAESTROS No. 14, COL. LEANDRO VALLE  
C.P.54040, TLANEPANTLA DE BAZ, EDO. DE MÉXICO, TEL.:  
01 (55) 2628-3120 Y FAX: 01 (55) 5398-2104

670050 **ABRASIVOS Y SOLDADURAS ESPECIALES DE**  
**TOLUCA** ISABEL LA CATÓLICA SUR No. 101 ESQ. MIGUEL  
HIDALGO COL. STA. CLARA C.P. 50090, TOLUCA, EDO. DE  
MÉXICO, TEL.: 01 (722) 773-1117 | 773-1116 | 214-9458,  
FAX: 01 (722) 215-2145

670514  
AV. TEXCOCO No. 354, COL. METROPOLITANA 2A  
SECCIÓN C.P. 57740, CD. NEZAHUALCOYOTL, EDO. DE  
MÉXICO, TEL.: 01 (55) 5792-4458

**GUANAJUATO** 670150 **COMPañIA FERRERÍA NUEVO MUNDO**  
**S.A. DE C.V.** AV. MÉXICO - JAPÓN No. 225, CD.  
INDUSTRIAL C.P. 38010, CELAYA, GTO. TEL. Y FAX: 01 (461)  
617-7578 | 617-7579 | 617-7580 | 617-7588

670261 **PROVEEDORES DE HERRAMIENTAS**  
SINALOA No. 39 COL. MIGUEL HIDALGO  
IRAPUATO, GTO. TELS.: 01 (462) 626-3813, 124-8806 FAX:  
01 (462) 623-0523

671492 **HERRAMIENTAS Y SERVICIOS DE LEÓN S. DE**  
**R.L. DE C.V.** LÓPEZ MATEOS ORIENTE No. 230, COL.  
CENTRO CP. 37000 LEÓN, GTO. TEL./FAX 01 (477) 714-6514

671290 **EL GRINGO** LIBRAMIENTO SUR No. 609, COL.  
DEL SOL C.P. 37900 SAN LUIS DE LA PAZ, GTO. TEL. Y  
FAX: 01 (468) 688-4886

**GUERRERO** 670926 **DISTRIBUIDORA RAGASA, S.A. DE C.V.**  
AV. LÁZARO CÁRDENAS No. 908, COL. CENTRO C.P.  
40660 CD. ALTAMIRANO, GRO. TEL.: 01 (767) 672-0843

671657  
LAS PALMERAS No. 48 COL. CENTRO, COYUCA DE  
BENÍTEZ, GRO. TEL.: 01 (781) 452-0815

671677  
MARIANO ABASOLO S/N COL. OMETEPEC CENTRO,  
OMETEPEC, GRO. TEL.: 01 (741) 412-1339

**HIDALGO** 670915 **MUNDO TOOL MÉXICO, S.A. DE C.V.** ALLENDE  
No. 320, COL. CENTRO C.P. 42000, PACHUCA, HGO. TEL.  
Y FAX: 01 (771) 715-0048

670640 **SAN ANTONIO MATERIALES PARA**  
**CONSTRUCCIÓN** CARR. MÉXICO-PACHUCA km 81.5  
COL. SAN ANTONIO EL DESMONTE, TEL.: 01 (771) 711-  
0732

670655 **FERRERÍA PRECIOS, S.A. DE C.V.** LIBERTAD  
ORIENTE No. 304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE  
ROBLEDO, COL. CENTRO, TULANCINGO, TEL. 01 (775)  
753-6615 y 16

**JALISCO** 670855 **MAGNOCENTRO FERRETERO, S.A. DE C.V.**  
AV. LA PAZ No.1180, COL. CENTRO, GUADALAJARA, JAL.  
TEL.: 01(35) 3658-1867 y 59  
FAX: 01(35) 3658-1870

670770 **ACEROS Y MATERIALES DIAZ S.A. DE C.V. AV.**  
FRANCISCO ZARCO No. 755, COL. FLORIDA C.P. 47800,  
OCOTLAN, JAL. TEL.: 01(392) 922-4740 | 922-0177

## MICHOACÁN

671737 **EQUIPOS Y HERRAMIENTAS PROFESIONALES**  
JOSÉ MANUEL DE HERRERA No. 149, COL. CENTRO,  
APATZINGÁN, TEL. 01(453) 534-2204

671766 **SERVICIOS Y HERRAMIENTAS DEL SUR**  
AV. 22 DE OCTUBRE No. 303 COL. MIGUEL HIDALGO,  
APATZINGÁN, TEL. 01(453) 534-2033

671830 **MOTOSIERRAS Y SERVICIOS DE MORELIA**  
MORELOS NORTE No. 821 COL. CENTRO, MORELIA, C.P.  
58000 TEL.: 01(445) 517-9482

670336 **FERREMAQUINARIA INDUSTRIAL S.A. DE C.V.**  
AV. LÁZARO CÁRDENAS No. 241, COL. CENTRO C.P.  
60950, CD. LÁZARO CÁRDENAS, MICH.  
TEL.: 01(753) 532-0738 | 532-4396 | 532-2541 FAX:  
01(753) 532-3366

670872 **MATERIALES GARCÍA Y BARRAGÁN S.A. DE C.V.**  
IGNACIO ZARAGOZA No. 187 B, COL. CENTRO,  
C.P. 61650, TACÁMBARO, MICH. TEL.: 01(459) 596-0190,  
FAX: 01(459) 596-0700

671130 **HERRAMIENTAS Y SERVICIOS FORESTALES DE ZAMORA**  
AV. JUÁREZ No. 213 OTE. ENTRE 5 DE  
MAYO Y AQUILES SERDAN, COL. CENTRO C.P. 59600,  
ZAMORA, MICH. TEL.: 01(351) 517-8420

670805 **LA NUEVA FERRETERÍA TRUPER**  
GENERAL PUEBLITA No. 356, COL. CENTRO C.P. 58600,  
ZACAPU, MICH. TEL.: 01(456) 363-3351

671115 **HERRAMIENTAS Y SERVICIOS INDUSTRIALES DE ZITACUARO**  
NETZAHUALCOYOTL NORTE No. 6, COL.  
MOCTEZUMA C.P. 61505, ZITACUARO, MICH.  
TEL.: 01(715) 151-3228

671664  
AVENIDA FRANCISCO VILLA No. 31 COL. MORELOS,  
URUAPAN, MICH. TEL.: 01(452) 528-9536

## MORELOS

671877 **FERREMATERIALES DURAMAX** km 100 CARR.  
MEXICO-ACAPULCO, COL. ALPUVECA, C.P. 62797  
TEL.: 01(777) 678-9069 TEL. / FAX: 01(777) 678-7956

## OAXACA

671625 **MARTÍNEZ BARRANCO, S.A. DE C.V. AV. LA PAZ**  
No. 721 COL. CALIFORNIA, OAXACA TEL.: 01(951)  
133-1521

671712 **MUNDO MAKITA** SÍMBOLOS PATRIOS No. 101,  
COL. ELISEO JIMÉNEZ RUIZ, OAXACA, OAX

671782 **MIFERRE**  
CARR. COSTERA DEL PACÍFICO No. 300, COL. LOS  
MANGALES, PUERTO ESCONDIDO TEL.: 01(954) 582-4218

671794 **AGROBOMBAS ROSARIOS S.A. AV.**  
INDEPENDENCIA No. 1323 COL. LA PIRAGUA, TUXTEPEC  
C.P. 68300 TEL.: 01(287) 875-1363

## PUEBLA

671420 **DISTRIBUIDORA DE HERRAMIENTAS MANUALES ZAVALETA, S.A. DE C.V.**  
RIVERA ATOYAC No. 325, COL. SANTA CRUZ BUENA VISTA,  
C.P. 72810, SAN ANDRÉS CHOLULLA, PUE. TEL. / FAX:  
01(222) 249-8592

671211 **SERVITEC**  
AV. DE LA JUVENTUD No. 1103 ESQ. 7 SUR, COL. NICOLÁS  
BRAVO C.P. 75790, TEHUACAN, PUE. TEL. / FAX: 01(238)  
371-7200

671822 **TIENDA FIX TEHUACAN**  
AV. SEGUNDA DE MORELOS No. 303, COL. CENTRO,  
TEHUACAN, TEL.: 01(238) 384-8640

## QUERÉTARO

670402 **MOTORES Y HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS**  
AV. 6 No. 1004-B ESQ. CALLE 19, COL. LOMAS DE CASA  
BLANCA C.P. 76080, QUERÉTARO, QRO.  
TEL. Y FAX : 01(442) 167-4735

671265 **FERRETERA PRADO HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.**  
AV. UNIVERSIDAD No. 325-A, COL. GRANJAS  
MANTHI C.P. 76808, SAN JUAN DEL RIO, QRO.  
TEL. / FAX : 01(427) 268-4544

## QUINTANA ROO

670046 **CENTRO FERRETERO DE CANCÚN**  
AV. COMACALCO No. 12, COL. SUPERMANZANA 59 C.P.  
77515, CANCÚN, Q. ROO.  
TEL.: 01(998) 886-8777 | 887-6616

671011  
ÁLVARO OBREGÓN No. 281-283 COL. CENTRO,  
CHETUMAL, QUINTANA ROO TEL.: 01(983) 833-2358

671732 **MULTISIERRAS TALICUMI** AVENIDA MIGUEL  
HIDALGO N.O.221 COL. VENUSTIANO CARRANZA,  
CHETUMAL.

## SAN LUIS POTOSÍ

671636 **95/24 MÉXICO, S.A. DE C.V. SUC. SLP**  
AV. UNIVERSIDAD No. 1850 COL. EL PASEO, SAN LUIS  
POTOSÍ C.P. 78320 TEL. / FAX: 01(444) 822-4341

## SINALOA

671642  
JACARANDAS S/N COL. DEL BOSQUE, GUASAVE, SIN.  
TEL.: 01(687) 871-2656

## SONORA

671045 **FERRETERÍA LA ÚNICA**  
LÁZARO MERCADO No. 1234 COL. MUNICIPIO LIBRE C.P.  
85080 CD. OBREGÓN, SON. TEL. / FAX: 01(644) 412-9836

## TABASCO

671610 **GRUPO VAQUEIRO FERRETERO, S.A. DE C.V.**  
PERIFÉRICO CARLOS PELLICER CÁMARA No. 2810 COL.  
MIGUEL HIDALGO, VILLAHERMOSA, C.P. 86250 TEL. /  
FAX: 01(993) 116-1901 y 41 EXT. 106

671432 **MERCADO DE LA SOLDADURA DEL SURESTE, S.A. DE C.V. BLVD. ADOLFO RUIZ CORTÍNEZ 2001-B,**  
COL. ATASTA, VILLAHERMOSA, C.P. 86100 TEL.: 01(933)  
161-4820 | 161-4479

## TAMAULIPAS

671480 **CONSTRUMAR GÁLVEZ**  
REVOLUCIÓN No. 1002, COL. BUENA VISTA C.P. 88120  
NVO. LAREDO, TAM. TEL. / FAX: 01(867) 710-3100

671755 **FERRETERÍA ZANELLA**  
AV. TAMAULIPAS No. 713 COL. REVOLUCIÓN VERDE,  
TAMPICO, TEL.: 01(833) 306-6537

## TLAXCALA

671684 **SERVICIO JUNIOR**  
CALLE 2 DE ABRIL PONIENTE No. 506, COL. CENTRO,  
APIZACO, TEL. 01(241) 112-0996

## VERACRUZ

671435 **METALURVE, S.A. DE C.V. CALLE 18** No. 2117,  
FRACC. LOMAS C.P. 94570 CÓRDOBA, VER. TEL.: 01(271)  
714-8584

671635 **LA CASA DISTR. TRUPER**  
SUC. AV. YUCATÁN No. 137-A, COL. YUCATÁN C.P. 93600  
MARTÍNEZ DE LA TORRE, VER. TEL.: 01(232) 373-5420

671478 **TALLER ELÉCTRICO MATHÉY**  
ATENAS No. 71, COL. NUEVA MINA C.P. 96760  
MINATITLAN, VER. TEL. / FAX : 01(922) 223-5601

671605  
HUMBOLT SUR No. 49, COL. CENTRO C.P. 91270 PEROTE,  
VER. TEL.: 01(282) 832-0327 | 825-6408

670397 **LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER** CALLE  
URUGUAY No. 713, COL. 27 DE SEPTIEMBRE C.P. 93320,  
POZA RICA, VER. TEL. / FAX: 01(782) 823-8100 | 826-8484

671535 **DISTRIBUIDORA SANVER S.A. DE C.V.**  
CARRETERA NAL. TUXPAN-TAMPICO km 64, COL. LA  
MORITA, TANTOYUCA, C.P. 92101 TEL.: 01(789) 893-5030

671451 **MAYORISTAS JAGUAR S.A. DE C.V. AV.**  
IGNACIO ALLENDE No. 2377 COL. CENTRO, VERACRUZ,  
TEL.: 01(229) 931-1891

671781 **MATERIALES Y ACEROS TUCÁN S.A. DE C.V.**  
PROL. AV. MIGUEL ALEMÁN No. 3800 COL. ARTÍCULO  
123, VERACRUZ, TEL.: 01(229) 923-0070

671452 **COMERCIALIZADORA FERRESMAR** CAYETANO  
RIVERA No. 47 COL. DEL MAESTRO, VERACRUZ, TEL.  
01(229) 922-7948  
TEL. / FAX: 01(229) 927-1771

### SUCURSAL CENTRO FORÁNEO

AV. PARQUE INDUSTRIAL No. 1-A, JILOTEPEC, ESTADO DE MÉXICO, C.P. 54240  
CONMUTADOR: 01(761) 782-9101 EXT. 5728 y 5102

### SUCURSAL CENTRO

CALLE D No. 31-A, COL. MODELO DE ECHEGARAY, NAUCALPAN, EDO. DE MÉXICO, C.P. 53530 TEL.: 01(55) 5371-5500

### SUCURSAL CHIHUAHUA

AV. SILVESTRE TERRAZAS No. 128-11 PARQUE INDUSTRIAL BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 01 (614) 43 40 052

### SUCURSAL CULIACÁN

LIBRAMIENTO BENITO JUÁREZ No. 5599 B4, EJIDO DE LAS FLORES (LA COSTERITA), CULIACÁN, SINALOA, C.P. 80296  
CONMUTADOR: 01(667) 760-5747

### SUCURSAL GUADALAJARA

ADOLF BERNARD HORN No. 6800, TLAJOMULCO DE ZUÑIGA, JALISCO, C.P. 45655  
CONMUTADOR: 01(33) 3606-5290

### SUCURSAL LAGUNA

CALLE METAL MECÁNICA No. 280, PARQUE INDUSTRIAL ORIENTE, TORREÓN, COAHUILA, C.P. 27278 CONMUTADOR: 01(871) 209-6823

### SUCURSAL MÉRIDA

CALLE 33 No. 600 y 602 LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAY, MUNICIPIO UMAN, MÉRIDA, YUCATÁN, C.P. 97390 CONMUTADOR: 01(999) 912-2451

### SUCURSAL MONTERREY

AV. STIVA No. 275, PARQUE INDUSTRIAL STIVA BARRAGÁN, SAN NICOLÁS DE LOS GARZAS, MONTERREY, NUEVO LEÓN, C.P. 66420  
TELS.: 01(81) 8352-8791 y 8790

### SUCURSAL PUEBLA

AV. PERIFÉRICO No. 2-A, SAN LORENZO ALMECATLA, COL. CUAUTLALCINGO, PUEBLA, PUEBLA, C.P. 72710  
CONMUTADOR: 01(222) 2-82-82-82

### SUCURSAL TIJUANA


AV. LA ENCANTADA, LOTE # 5, PARQUE INDUSTRIAL EL FLORIDO II C.P. 22244 TIJUANA, BAJA CALIFORNIA . TEL: 01 ( 664 ) 969 5100

### SUCURSAL VILLAHERMOSA

CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZNA. No. 1, COL. INDUSTRIAL, 2A ETAPA, VILLAHERMOSA, TAB. C.P. 86010 CONMUTADOR : 01(993) 353-7244

Modelos	Códigos	Marca
TPN-883	18240	
TPN-884	18241	


## Póliza de Garantía

Este producto, sus piezas y componentes están garantizados por dos años a partir de la fecha de entrega del producto, contra cualquier defecto de material y/o mano de obra empleados en su fabricación, así como de su funcionamiento, sin costo para el consumidor, excepto cuando: 1) el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales; 2) el producto no hubiese sido operado de acuerdo a su instructivo o 3) el producto hubiese sido alterado o reparado por personal no certificado por  TRUPER® para tal fin.

Esta Póliza de Garantía podrá hacerse válida en el establecimiento comercial en donde adquirió el producto o bien en los Centros de Servicio Autorizados  TRUPER® enlistados en este instructivo.


Para hacer válida esta Póliza de Garantía, deberá presentar el producto y la Póliza de Garantía vigente debidamente sellada por el establecimiento comercial donde fue adquirido el producto o el comprobante de venta.

La mano de obra, refacciones y/o componentes utilizados para la reparación o el reemplazo del producto no tendrán ningún costo adicional para el consumidor, siempre y cuando el periodo de la garantía estipulado en la presente póliza no se haya terminado.

 TRUPER® cubrirá los gastos de transportación del producto para cumplir con la garantía en caso de que el domicilio del consumidor se encuentre fuera de la red de Centros de Servicio Autorizados  TRUPER® enlistados en este Instructivo, en [www.truper.com](http://www.truper.com) o en los teléfonos proporcionados: 01800-690-6990 ó 01800-018-7873.

# 2 AÑOS



En caso de tener problemas para hacer válida esta Póliza de Garantía repórtelo a los teléfonos mencionados en el párrafo anterior. Para adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios del producto asista a cualquiera de los Centros de Servicio Autorizados  TRUPER® enlistados en este Instructivo.

Sello del establecimiento comercial:

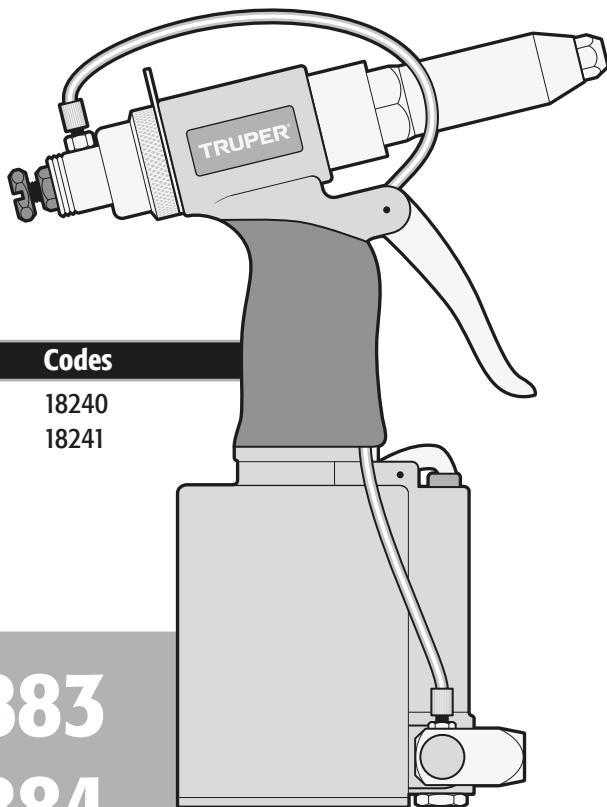
Fecha de entrega:

Importado por: **TRUPER, S.A. de C.V.**  
Parque Industrial No.1, Jilotepec, C.P. 54240, Estado de México, México  
TEL. 01(761) 782 91 00, FAX 01(761) 782 91 70, R.F.C.: THE-791105-7H2

[www.truper.com](http://www.truper.com)

Manual

# Rivet Gun



Applies for:

Models	Codes
TPN-883	18240
TPN-884	18241


# TPN-883

# TPN-884

 **WARNING** Use oil continuously to lubricate the tool

 **CAUTION**  Read the entire manual before using the tool



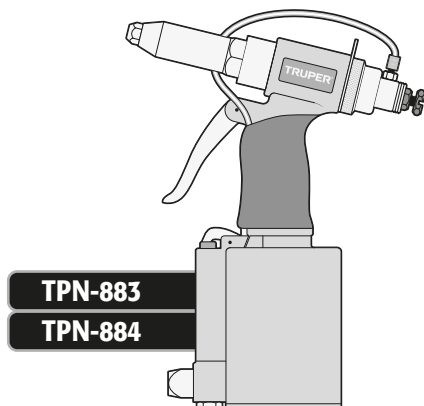
Technical Specifications .....	<b>3</b>
Filtering and Lubrication Requirements .....	<b>3</b>
 General Safety Warnings for Pneumatic Tools .....	<b>4</b>
 Risk control when Using Pneumatic Tools .....	<b>5</b>
Parts .....	<b>6</b>
Assembly .....	<b>6</b>
Start Up .....	<b>7</b>
Maintenance .....	<b>8</b>
Authorized Service Centers .....	<b>10</b>
Branches .....	<b>12</b>
Warranty Policy .....	<b>12</b>

** CAUTION**

To gain the best performance of the tool, prolong the duty life, make the Warranty valid if necessary, and to avoid hazards of fatal injuries please read and understand this Manual before using the tool.

Keep this manual for future references.

The illustrations in this manual are for reference only. They might be different from the real tool.



# Technical Specifications



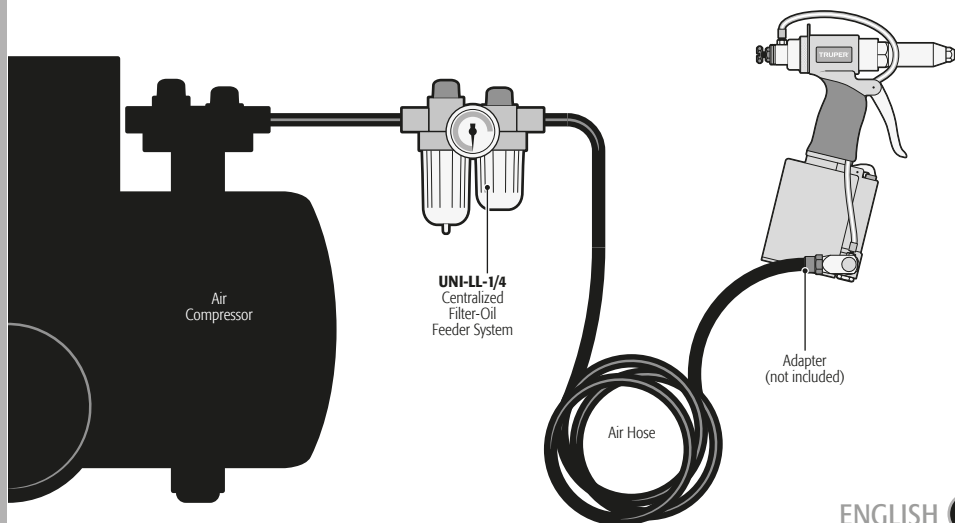
	TPN-883	TPN-884
Code	18240	18241
Description	Rivet gun	
Length and Height	8" x 10 1/2"	7" x 12 3/4"
Cylinder Diameter	3"	3 1/2"
Traction Force	1950 lb	3 110 lb
Type of Rivet	Blind rivet	
Rivet Capacity	3/32", 1/8", 5/32", 3/16"	3/32", 1/8", 5/32", 3/16", 7/32", 1/4"
Work Pressure	80 PSI - 100 PSI	
Weight with no accessories	3,5 lb	4,4 lb
Air inlet Connection	1/4 NPT	
Air Consumption	3,5 CFM	4,2 CFM
Noise Level	76,3 dB	85 dB

**CAUTION** Consider the increase of the line pressure or the inner diameter of the hose to compensate the use of very long hoses (more than 26 ft). The hose minimum inner diameter shall be 3/8" and the connectors shall be 1/4 NPT. Use good quality and the right size of couplers and accessories.

## Filtering and Lubrication Requirements

**CAUTION** Dust, water and lack of oil specific for using in pneumatic tools are the main cause of potential flaws with the tool. We recommend installing a Brand **UNI-LL-1/4** centralized filter-oil feeder system. This system assures lubrication reducing 80% oil consumption significantly increasing the breathing air quality for the operator.

- The filter-oil feeder system must be regulated to administer 3 to 6 drops per minute.
- Drain the water in the air compressor tank and also condensation in the hoses before using the tool. Consult the air compressor instructions





## Keep your work area clean, tidy and well lit.

**CAUTION** Cluttered and dark areas can cause accidents.



## Never use the tool in explosive environments or in the presence of flammable liquids or with no ventilation.

**DANGER** Sparks generated by the tool could cause explosion or fire.



## Keep children and other people at a safe distance while using the tool.

**WARNING** Distractions can make lose control and cause accidents.



## Avoid making contact with power lines and circuits.

**DANGER** Place an avoid power lines and circuits especially hidden wiring including grounded objects.



## Stay alert, be cautious and use common sense.

**CAUTION** Familiarity with the use of the tool could distract you while operating it. This can cause accidents.

## Do not use the tool if tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.

**DANGER** A moment distraction while using the tool can cause severe personal injury.

## Use the tool with all its parts in place and in good repair.

**WARNING** Failure to comply with this instruction can expose you to severe injury.

## Secure and support correctly the work piece .

**CAUTION** Use vices and a stable work surface.

## Never force the tool.

**CAUTION** Working within the range of the tool design assures a better and safer job.



## Store the tool in a safe place away from children reach.

**WARNING** Pneumatic tools are dangerous in inexperienced hands.



## Wear the right clothing.

**WARNING** Loose clothing, jewelry or long hair can get caught in the moving parts.



## Keep hands away from the moving and / or rotating parts.

**WARNING** Failure to comply with this warning expose you to severe personal injury such as cuts, burns and crushing.



## Wear the adequate personal protection equipment.

**CAUTION** Use of eye protection, dust mask, anti-squid safety shoes, and protection helmet and safety gloves considerably reduce risk of injuries.



## Disconnect the air hose from the tool before servicing or changing accessories.

**WARNING** To prevent the tool from accidentally starting up and cause accidents.

## Never use the tool if the switch is not working or if it is not correctly assembled.

**WARNING** Using the tool in disrepair expose you to severe personal injury. Repair immediately in a **TRUPER** Authorized Service Center.

## Do not overreach.

**CAUTION** Good footing and balance allow having better control on the tool in unexpected situations.

## Never pull the air hose.

**WARNING** Do not use the hose to carry the tool or disconnect it from the air supply. Damaged or tangled hoses may burst and shoot residues towards the operator.

## Prevent accidentally starting the tool.

**WARNING** Double check the air intake is disconnected before lubricating, setting accessories or servicing the tool.



## Remove all the vices before starting the tool.

**DANGER** Additional tools, or vices set onto a rotating piece in the tool may cause severe personal injury.

## Service the tool and verify it is in excellent conditions before using it.

**CAUTION** Double-check carefully all the mobile parts, alignment and assembly. Do this inspection regularly. Look for any damaged element or malfunctioning part. Replace immediately in a **TRUPER** Authorized Service Center.



## Accessories.

**CAUTION** Use only accessories or spare parts indicated in this Manual or certified by **TRUPER**.

## Never leave the tool running unattended.

**CAUTION** Disconnect the tool from the air supply after operating and before storing in a safe place to prevent accidents.



# Risk Control

## when Using Pneumatic Tools




### Injury Risk to Head and Eyes



**WARNING** • Compressed air used with pneumatic tools may be dangerous. Objects like vices, burr, splinters, dust and other residues can get shot out at great speed driven by the airflow and enter into your eyes or hit your head. Airflow by itself can cause damage on soft tissues in eyes, ears, etc.

**CAUTION** • Tool's accessories can loosen or break and sent particles towards the operator or other people in the work area.

### Prevent injury to head and eyes

- When operating pneumatic equipment wear protecting eyeglasses complying with ANSI Z87.1 Standard. As an additional protection wear a mask. 
- Never aim the airflow to people or animals.
- Disconnect the air hose from the tool when not in use.
- Never leave the tool unattended when connected to the air inlet.
- Before using the tool verify all the parts and accessories are securely fastened.

### Risk of explosion



**WARNING** • Inadequate handling of pressure in pneumatic equipment may cause an explosion and severe injury, as well as, using any gas different from compressed air causes explosions.

### Preventing an explosion


- Before using the tool double-check that the compressed air supply is regulated to the tool specified pressure and is not over that level.
- Never connect the tool into a pressure supply exceeding 200 PSI, neither oxygen nor any other bottled gas, combustible or reactive.
- Use clean, dry and regulated compressed air with pressure between 70 PSI and 110 PSI.

### Risk of Hearing Loss



**WARNING** • Being exposed to noise generated by pneumatic tools during long periods of time can permanently damage hearing and cause hearing loss.

### Preventing Hearing Loss

- When operating pneumatic equipment always wear hearing protection complying with ANSI S3.19 Standard. 

### Risk of Injury



**WARNING** • Damaged hoses can burst and cause severe injuries or hearing loss.

### Preventing Injuries

- Do not abuse the hose or the connectors.
- Keep the hose away from sharp or abrasive surfaces.
- Disconnect the hose when loading the cartridge.
- Never use the hose to carry the tool.
- Never pull the hose for disconnect it.
- Do not expose the hose to heat, oil or solvents.
- Before operating the tool verify the hoses are not damaged.
- Use hoses that support at least, 150 PSI or 150% of the system maximum pressure, whichever is higher.


• Brackets get lose and be projected causing severe injuries or property damage.

• Double check that all the connections and brackets are correctly installed.

• Tools to start unexpectedly may cause severe injuries .

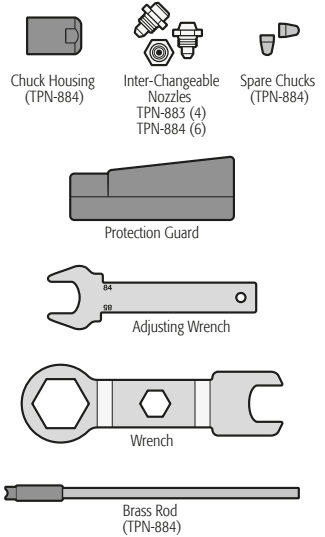
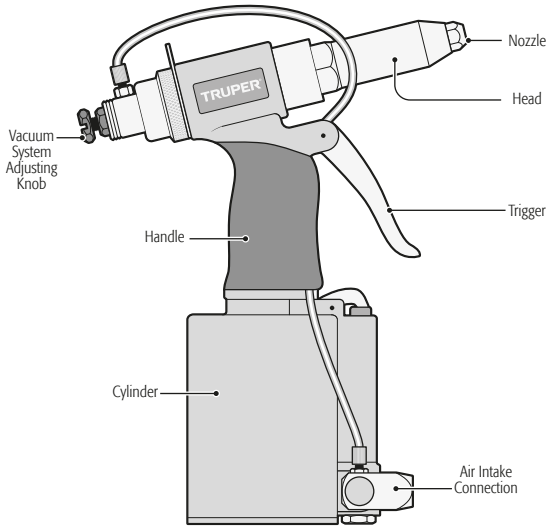
- Never carry the tool holding the trigger.
- Disconnect the tool air hose when not in use.
- Never leave the tool unattended when connected to the air inlet .

• Poorly maintained tools and accessories may cause severe injuries.

- Keep the tools clean. A well-kept and lubricated tool delivers a better performance and is easier to control.
- Any repairs can only be carried out in a  **TRUPER** Authorized Service Center.

• Damaged or banged tools may cause severe injuries.

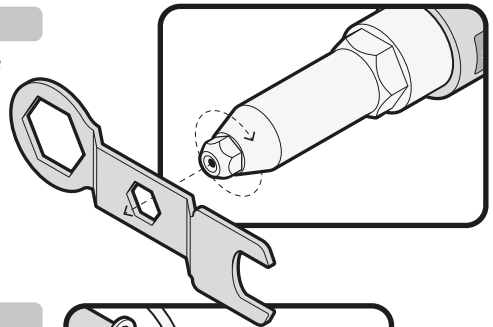
• Do not use tools and accessories with damaged or banged parts.



## Assembly

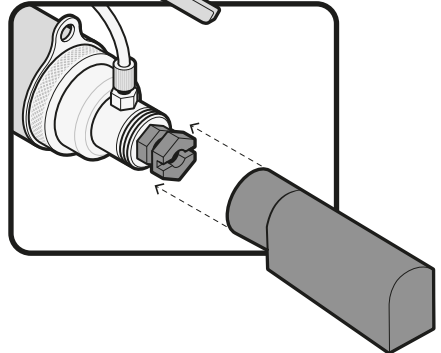
### Nozzles Installation

- You can install in the riveter the nozzle that fits best the rivet stem diameter.
- Use the wrench to set or remove the nozzles in the riveter head tip.
- Double check the nozzle is tight before operating the riveter.



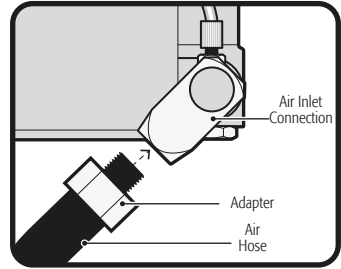
### Protection Guard Installation

- The protection guards prevent the stems to hit the operator during the application.
- The stems are shot out the riveter rear side, through the adjusting knob orifice.
- Install the protection guard is the rear side of the riveter as shown in the illustration.



## Air Inlet Connection

- Connect the air hose to the tool with an adapter (not included). Screw the adapter to the tool. Air inlet connection.
- If using various pneumatic tools and only one compressor, a fast coupling (not included) is recommended, together with the adapter, to quickly connect and disconnect the tools and interchange them easily.

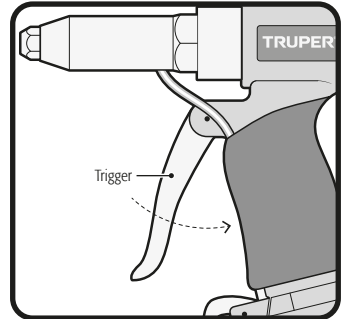


## Turning ON

- Turn ON the air compressor until it is full.
- Regulate the compressor air outlet pressure, from 80 PSI, up to 100 PSI.

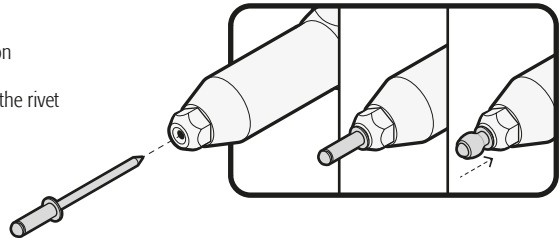
**⚠ WARNING** The tool operates in the pressure range mentioned above. If operating in a higher range, the service life of the machine will be shorter.

- Let some air running through the hose and the coupling to verify both are clean before connecting into the tool.



## Operation

- Insert the rivet stem in the rivet nozzle.
- To hold the rivet in any position, see the section "Vacuum System".
- Find the orifice to put the rivet into and insert the rivet head in it.
- Hold firmly the riveter and press the trigger.
- Release the trigger and remove the riveter.



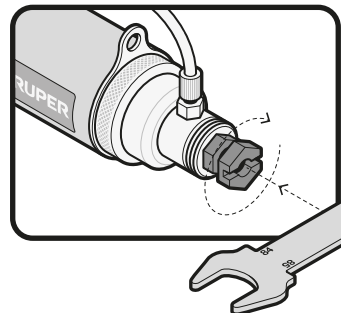
## Vacuum System Adjustment

- To activate the vacuum system, turn the adjusting knob counterclockwise until getting the desired rivet fastening.

**NOTE** When activating the vacuum system, the air pressure lowers, therefore the working pressure needs adjusting. See the "Turning ON" section.

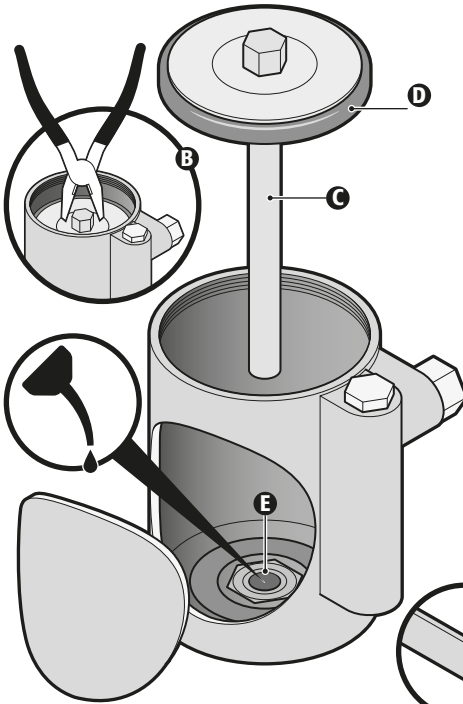
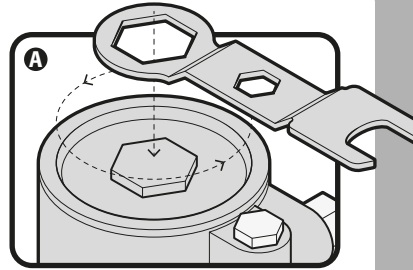
**⚠ WARNING** When not operating in the pressure range established, the riveter cannot separate the stem from the rivet.

- To deactivate the vacuum system, turn the adjusting knob clockwise.



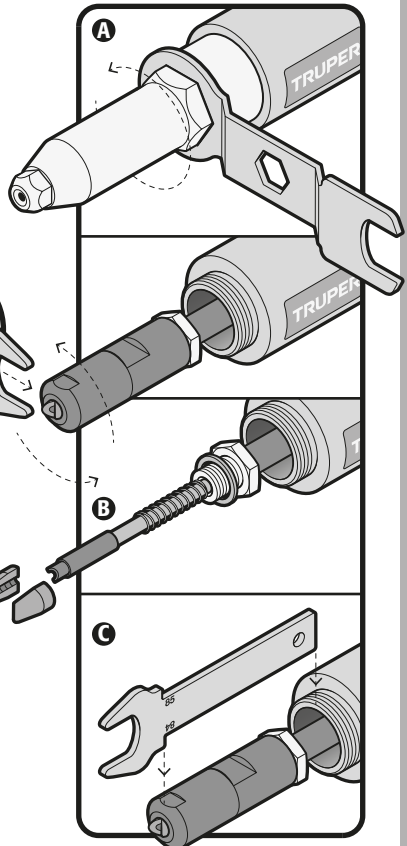
## Cylinder

- Remove the cylinder cover using the wrench (A).
- Remove the cylinder piston (B) using a wrench.
- Clean the inside, the piston shaft (C) and the ring (D).
- Add grease into the inner wall of the cylinder and ring.
- Fill the orifice where the piston shaft is inserted (E). Use lubricating oil SAE-30 up to the washer first level. Set the piston back in place and close the cover. Tighten firmly using the wrench.




## Riveter Chucks


- To carry out maintenance in the riveter chucks you need to remove them with the wrenches (A), then, disassemble the head parts (B).
- Clean all the pieces and apply lubric.
- Assemble back the chuck. Using the wrench with adjusting limits to assure the head length is adequate. TPN-883:  $2 \frac{13}{16}$ " and TPN-884:  $3 \frac{5}{16}$ " (C). Otherwise, the riveter performance may be deficient.





## Lubrication


- Pneumatic tools require constant lubrication through the entire service life and when operating.
- Compressed air used for the tool contains humidity. It can rust the tool mechanism.
- To prevent this possibility, apply constantly lubricating oil using the  **TRUPER** Brand **UNI-LL-1/4**

Centralized Filter-Oil Feeder System install between the air compressor and the tool.

-  **WARNING** • Oil in excess is immediately ejected through the air flushing. Always keep the air flush free of obstructions. Never point it towards people or objects.
- When not using the tool for long periods of time, thoroughly careful lubrication is needed.
  - After each 60-hours operation, the tool mechanism need to be lightly greased. Grease in excess may lower the tool power.

## Service

- Service the tools every 3 months only in a  **TRUPER** Authorized Service Center. Service and maintenance carried out by non-certified personnel may result dangerous and can cause personal injury and makes the product Warranty void.
- Tool malfunctioning due to failure to use the dose lubrication recommended, not following the instructions in this manual or repairs carried out by personnel not certified by  **TRUPER**, is not covered in the Warranty. We reserve the right to make technical improvements with no previous notice.

In the event of any problem contacting a Service Center, please see our webpage [www.truper.com](http://www.truper.com) to get an updated list, or call our toll-free numbers 01 (800) 690-6990 or 01 (800) 018-7873 to get information about the nearest  **TRUPER** Authorized Service Center.

**AGUASCALIENTES** 671615 **SUPER TOOLS**  
ZARAGOZA No. 1205, COL. EL SOL, AGUASCALIENTES,  
AGS. TEL.: 01 (449) 996-5978

**BAJA CALIFORNIA SUR** 670796 **CONTRURENTAS**  
PROL. I. ZARAGOZA Y MÁRQUEZ DE LEÓN,  
COL. 5 DE FEBRERO, SAN JOSÉ DEL CABO, BCS  
TEL.: 01 (624) 142-4595

**CHIHUAHUA** 670052 **PROVIND**  
AV. COLEGIO MILITAR No. 4307 A, COL. NOMBRE DE  
DIOS C.P. 31100, CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 01 (614)  
424-4000

671530 **FERRETERÍA AMAYA S.A. DE C.V.**  
AV. ORTIZ MENA No. 81, COL. CENTRO C.P. 33800  
PARRAL, CHIH. TEL.: 01 (627) 522-2600

**COAHUILA** 670712 **INDUSTRIAL FERRETERA DE MONCLOVA,**  
**S.A. DE C.V.** BLVD. HAROLD R. PAPE No. 1000, COL.  
CENTRO C.P. 25700 MONCLOVA, COAH.  
TEL.: 01 (866) 632-0174 FAX: 01 (866) 633-0719

**COLIMA** 671742 **SURTIDORA DE FERRETERÍA** AV. ANTONIO  
LEAÑO ÁLVAREZ No. 527 COL. PONCIANO ARRAGA.  
TECOMÁN, TEL.: 01 (313) 324-2000 y 7666 FAX: 325-2700

**CHIAPAS** 671770 **TORNILLOS Y HERRAMIENTAS PINEDA 17**  
PONIENTE No. 20-A, COL. CENTRO TAPACHULA, CHIAPAS  
TEL.: 01 (962) 626-2807

671709 **FERRETERA MANDIOLA, S.A. DE C.V.** 5a  
NORTE PONIENTE No. 1615-B, COL. MOCTEZUMA,  
C.P. 29000, TUXTLA GUTIÉRREZ, TEL.: 01 (961) 602-1544

671747 **CENTRO DE SERVICIO DEL SURESTE**  
LIBRAMIENTO SUR ORIENTE S/N km 6.5  
COL. TRABAJADORES, TUXTLA GUTIÉRREZ, CHIAPAS  
TEL.: 01 (961) 225-2350

670515 **FERRETERÍA CASUA**  
RAMÓN CORONA No. 72, COL. BARRIO SANTA LUCÍA C.P.  
29250, SAN CRISTOBAL DE LAS CASAS, CHIS.  
TEL.: 01 (967) 678-6283

671601 **MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN DE LOS**  
**ALTOS, S.A. DE C.V.** FRANCISCO I. MADERO No.5, COL.  
CENTRO, C.P. 29200, SAN CRISTOBAL DE LAS CASAS,  
CHIS.

671750 **MATERIALES Y ACEROS BALAM S.A.**  
PERIFERICO NORTE-PONIENTE No. 50 COL. BISMAR, SN.  
CRISTOBAL DE LAS CASAS TEL.: 01 (967) 678-6162 y 7422

670781 **PREFABRICADOS DE PALENQUE, S.A. DE C.V.**  
km 1 CARRETERA PALENQUE - PAKAL-NÁ S/N ENTRADA  
LIENZO CHARRO C.P. 22960, PALENQUE, CHIS. TEL.: 01  
(916) 345-1523 | 345-1533

**MEXICO CITY** 671829 **EL FUERTE DE LAS HERRAMIENTAS S.A. DE**  
**C.V.** PONIENTE 140 No.618 LOCAL B, COL. INDUSTRIAL  
VALLEJO, AZCAPOTZALCO, C.P. 02300 TELS.: 01 (55)  
5587-7959 y 7731

670995 **EL MONSTRUO DE CORREGIDORA S.A. DE**  
**C.V.** CORREGIDORA No.22, COL. CENTRO C.P. 06060  
MEXICO CITY TEL.: 01 (55) 5522-4861 | 71 y  
01 (55) 5522-5031, FAX: 01 (55) 5522-5021

671370 **ADMINISTRADORA FERRETERA, S.A. DE C.V.**  
CORREGIDORA No. 76-A, COL. CENTRO C.P. 06060  
MEXICO CITY TEL.: 01 (55) 5522-9976 FAX: 01 (55)  
5522-9966

671131 CERRADA PINO SUAREZ No. 24, COL. ZONA  
ESCOLAR C.P. 07230, GUSTAVO A. MADERO, MEXICO  
CITY TEL.: 01 (55) 2207-0882

671137 **INGENIERÍA SUMINISTROS Y SERVICIOS**  
**INDUSTRIALES** CALZADA DE GUADALUPE No.525-A,  
COL. ESTRELLA, C.P. 07810, GUSTAVO A. MADERO,  
MEXICO CITY TEL. Y FAX: 01 (55) 5577-9331 | 5781-7079

**DURANGO** 670350 **TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V.**  
MASURIO No. 200 ESQUINA GALIO, COL. LUIS  
ECHEVERRÍA C.P. 34250, DURANGO, DGO.  
TEL.: 01 (618) 817-1946 | 818-2655

671671  
ENRIQUE CARROLA ANTUNA No. 406 COL. CIÉNEGA,  
DURANGO, DGO. TEL.: 01 (618) 825-2710

**ESTADO DE MÉXICO** 671600 **ABC DE MATERIALES, S.A. DE C.V.**  
VENUSTIANO CARRANZA No. 104 COL. LOS ÁNGELES  
TOTOLINGO, ACOLMAN, EDO. DE MÉXICO  
TEL.: 01 (55) 2958-8504

671723 **FERRETERA TECAMAC S.A. DE C.V.**  
CARR. MEXICO-PACHUCA km 375 TECAMAC, EDO. DE  
MEXICO. TEL.: 5934-6396 Y 5934-6271

671765 **TLPALERIA CRUZ**  
AV. CUAUHTEMOC No. 3 COL. BO. SAN JOSÉ,  
TEQUIXQUIAC, TEL.: 591-91-203-44

671025 **SERVICIO Y VENTA DE HERRAMIENTAS VG**  
AV. DE LOS MAESTROS No. 14, COL. LEANDRO VALLE  
C.P.54040, TLANEPANTLA DE BAZ, EDO. DE MÉXICO. TEL.:  
01 (55) 2628-3120 Y FAX: 01 (55) 5398-2104

670050 **ABRASIVOS Y SOLDADURAS ESPECIALES DE**  
**TOLUCA** ISABEL LA CATÓLICA C/No. 101 ESQ. MIGUEL  
HIDALGO COL. STA. CLARA C.P. 50090, TOLUCA, EDO. DE  
MEXICO, TEL.: 01 (722) 773-1117 | 773-1116 | 214-9458,  
FAX: 01 (722) 215-2145

670514  
AV. TEXCOCO No. 354, COL. METROPOLITANA 2A  
SECCIÓN C.P. 57740, CD. NEZAHUALCOYOTL, EDO. DE  
MEXICO, TEL.: 01 (55) 5792-4458

**GUANAJUATO** 670150 **COMPAÑÍA FERRETERA NUEVO MUNDO**  
**S.A. DE C.V.** AV. MÉXICO - JAPÓN No. 225, CD.  
INDUSTRIAL C.P. 38010, CELAYA, GTO. TEL. Y FAX: 01 (461)  
617-7578 | 617-7579 | 617-7580 | 617-7588

670261 **PROVEEDORES DE HERRAMIENTAS**  
SINALOA No. 39 COL. MIGUEL HIDALGO  
IRAPUATO, GTO. TELS.: 01 (462) 626-3813, 124-8806 FAX:  
01 (462) 623-0523

671492 **HERRAMIENTAS Y SERVICIOS DE LEÓN S. DE**  
**R.L. DE C.V.** LÓPEZ MATEOS ORIENTE No. 230, COL.  
CENTRO C.P. 37000 LEÓN, GTO. TEL./FAX 01 (477) 714-6514

671290 **EL GRINGO** LIBRAMIENTO SUR No. 609, COL.  
DEL SOL C.P. 37900 SAN LUIS DE LA PAZ, GTO. TEL. Y  
FAX: 01 (468) 688-4886

**GUERRERO** 670926 **DISTRIBUIDORA RAGASA, S.A. DE C.V.**  
AV. LÁZARO CÁRDENAS No. 908, COL. CENTRO C.P.  
40660 CD. ALTAMIRANO, GRO. TEL.: 01 (767) 672-0843

671657  
LAS PALMERAS No. 48 COL. CENTRO, COYUCA DE  
BENÍTEZ, GRO. TEL.: 01 (781) 452-0815

671677  
MARIANO ABASOLO S/N COL. OMETEPEC CENTRO,  
OMETEPEC, GRO. TEL.: 01 (741) 412-1339

**HIDALGO** 670915 **MUNDO TOOL MÉXICO, S.A. DE C.V.** ALLENDE  
No. 320, COL. CENTRO C.P. 42000, PACHUCA, HGO. TEL.  
Y FAX: 01 (771) 715-0048

670640 **SAN ANTONIO MATERIALES PARA**  
**CONSTRUCCIÓN** CARR. MEXICO-PACHUCA km 81.5  
COL. SAN ANTONIO EL DESMONTE, TEL.: 01 (771) 711-  
0732

670655 **FERREPRECIOS, S.A. DE C.V.** LIBERTAD  
ORIENTE No. 304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE  
ROBLED0, COL. CENTRO, TULANCINGO, TEL. 01 (775)  
753-6615 y 16

**JALISCO** 670855 **MAGNOCENTRO FERRETERO, S.A. DE C.V.**  
AV. LA PAZ No.1180, COL. CENTRO, GUADALAJARA, JAL.  
TEL.: 01(33) 3658-1867 y 59  
FAX: 01(33) 3658-1870

670770 **ACEROS Y MATERIALES DIAZ S.A. DE C.V.** AV.  
FRANCISCO ZARCO No. 755, COL. FLORIDA C.P. 47800,  
OCOTLAN, JAL. TEL.: 01(592) 922-4740 | 922-0177

**MICHOACÁN** 671737 **EQUIPOS Y HERRAMIENTAS PROFESIONALES** JOSÉ MANUEL DE HERRERA No. 149, COL. CENTRO,  
APATZINGÁN, TEL. 01(453) 534-2204

671766 **SERVICIOS Y HERRAMIENTAS DEL SUR**  
AV. 22 DE OCTUBRE No. 303 COL. MIGUEL HIDALGO,  
APATZINGÁN, TEL. 01(453) 534-2033

671830 **MOTOSIERRAS Y SERVICIOS DE MORELIA**  
MORELOS NORTE No. 821 COL. CENTRO, MORELIA, C.P.  
58000 TEL.: 01(443) 317-9482

670336 **FERREMAQUINARIA INDUSTRIAL S.A. DE C.V.**  
AV. LÁZARO CÁRDENAS No. 241, COL. CENTRO C.P.  
60950, CD. LÁZARO CÁRDENAS, MICH.  
TEL.: 01(753) 532-0738 | 532-4396 | 532-2541 FAX:  
01(753) 532-3366

670872 **MATERIALES GARCÍA Y BARRAGÁN S.A. DE C.V.**  
IGNACIO ZARAGOZA No. 187 B, COL. CENTRO,  
C.P. 61650, TACÁMBARO, MICH. TEL.: 01(459) 596-0190,  
FAX: 01(459) 596-0700

671130 **HERRAMIENTAS Y SERVICIOS FORESTALES DE ZAMORA**  
AV. JUÁREZ No. 213 OTE. ENTRE 5 DE  
MAYO Y AQUILES SERDAN, COL. CENTRO C.P. 59600,  
ZAMORA, MICH. TEL.: 01(351) 517-8420

670805 **LA NUEVA FERRETERÍA TRUPER**  
GENERAL PUEBLITA No. 356, COL. CENTRO C.P. 58600,  
ZACAPU, MICH. TEL.: 01(436) 363-3351

671115 **HERRAMIENTAS Y SERVICIOS INDUSTRIALES DE ZITACUARO**  
NETZAHUALCOYOTL NORTE No. 6, COL.  
MOCTEZUMA C.P. 61505, ZITACUARO, MICH.  
TEL.: 01(715) 151-3228

671664  
AVENIDA FRANCISCO VILLA No. 31 COL. MORELOS,  
URUAPAN, MICH. TEL.: 01(452) 528-9536

**MORELOS** 671877 **FERRETERIA MATERIALES DURAMAX** km 100 CARR.  
MEXICO-ACAPULCO, COL. ALPUYECA, C.P. 62797  
TEL.: 01(777) 678-9069 TEL. / FAX: 01(777) 678-7956

**OAXACA** 671625 **MARTÍNEZ BARRANCO, S.A. DE C.V.** AV. LA  
PAZ No. 721 COL. CALIFORNIA, OAXACA TEL.: 01(951)  
133-1521

671712 **MUNDO MAKITA** SÍMBOLOS PATRIOS No. 101,  
COL. ELISEO JIMÉNEZ RUÍZ, OAXACA, OAX

671782 **MIFERRE**  
CARR. COSTERA DEL PACÍFICO No. 300, COL. LOS  
MANGALES, PUERTO ESCONDIDO TEL.: 01(954) 582-4218

671794 **AGROBOMBAS ROSARIOS S.A.** AV.  
INDEPENDENCIA No. 1325 COL. LA PIRAGUA, TUXTEPEC  
C.P. 68300 TEL.: 01(287) 875-1365

**PUEBLA** 671420 **DISTRIBUIDORA DE HERRAMIENTAS MANUALES ZAVALA, S.A. DE C.V.**  
RIVERA ATOYAC No. 325, COL. SANTA CRUZ BUENA VISTA,  
C.P. 72810, SAN ANDRÉS CHOLULA, PUE. TEL. / FAX:  
01(222) 249-8592

671211 **SERVITEC**  
AV. DE LA JUVENTUD No. 1103 ESQ. 7 SUR, COL. NICÓLAS  
BRAVO C.P. 75790, TEHUACÁN, PUE. TEL. / FAX: 01(238)  
371-7200

671822 **TIENDA FIX TEHUACÁN**  
AV. SEGUNDA DE MORELOS No. 303, COL. CENTRO,  
TEHUACÁN, TEL.: 01(238) 384-8640

**QUERÉTARO** 670402 **MOTORES Y HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS**  
AV. 6 No. 1004-B ESQ. CALLE 19, COL. LOMAS DE CASA  
BLANCA C.P. 76080, QUERÉTARO, QRO.  
TEL. Y FAX: 01(442) 167-4753

671265 **FERRETERA PRADO HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.**  
AV. UNIVERSIDAD No. 325-A, COL. GRANJAS  
MANTHI C.P. 76808, SAN JUAN DEL RÍO, QRO.  
TEL. / FAX: 01(427) 268-4544

**QUINTANA ROO** 670046 **CENTRO FERRETERO DE CANCÚN**  
AV. COMACALCO No. 12, COL. SUPERMANZANA 59 C.P.  
77515, CANCÚN, Q. ROO.  
TEL.: 01(998) 886-8777 | 887-6616

671011  
ÁLVARO OBREGÓN No. 281-283 COL. CENTRO,  
CHETUMAL, QUINTANA ROO TEL.: 01(983) 833-2358

671732 **MULTISIERRAS TALICUMI** AVENIDA MIGUEL  
HIDALGO No.221 COL. VENUSTIANO CARRANZA,  
CHETUMAL.

**SAN LUIS POTOSÍ** 671636 **95/24 MÉXICO, S.A. DE C.V.** SUC. SLP  
AV. UNIVERSIDAD No. 1850 COL. EL PASEO, SAN LUIS  
POTOSÍ C.P. 78320 TEL. 01(444) 822-4341

**SINALOA** 671642  
JACARANDAS S/N COL. DEL BOSQUE, GUASAVE, SIN.  
TEL.: 01(687) 871-2636

**SONORA** 671045 **FERRETERÍA LA ÚNICA**  
LÁZARO MERCADO No. 1234 COL. MUNICIPIO LIBRE C.P.  
85080 CD. OBREGÓN, SON. TEL. / FAX: 01(644) 412-9836

**TABASCO** 671610 **GRUPO VAQUEIRO FERRETERO, S.A. DE C.V.**  
PERIFÉRICO CARLOS PELLICER CÁMARA No. 2810 COL.  
MIGUEL HIDALGO, VILLAHERMOSA, C.P. 86250 TEL. /  
FAX: 01(935) 116-1901 y 41 EXT. 106

671432 **MERCADO DE LA SOLDADURA DEL SURESTE, S.A. DE C.V.** BLVD. ADOLFO RUÍZ CORTÍNEZ 2001-B,  
COL. ATASTA, VILLAHERMOSA, C.P. 86100 TEL.: 01(935)  
161-4820 | 161-4479

**TAMAULIPAS** 671480 **CONSTRURAMA GÁLVEZ**  
REVOLUCIÓN No. 1002, COL. BUENA VISTA C.P. 88120  
NVO. LAREDO, TAM. TEL. / FAX: 01(867) 710-3100

671755 **FERRETERÍA ZANELLA**  
AV. TAMAULIPAS No. 713 COL. REVOLUCIÓN VERDE,  
TAMPICO, TEL.: 01(835) 306-6577

**TLAXCALA** 671684 **SERVICIO JUNIOR**  
CALLE 2 DE ABRIL PONIENTE No. 506, COL. CENTRO,  
APIZACO, TEL. 01(241) 112-0996

**VERACRUZ** 671435 **METALURVE, S.A. DE C.V.** CALLE 18 No. 2117,  
FRACC. LOMAS C.P. 94570 CÓRDOBA, VER. TEL.: 01(271)  
714-8584

671635 **LA CASA DISTR. TRUPER**  
SUC. AV. YUCATÁN No. 137-A, COL. YUCATÁN C.P. 93600  
MARTÍNEZ DE LA TORRE, VER. TEL.: 01(232) 373-5420

671478 **TALLER ELÉCTRICO MATHÉY**  
ATENAS No. 71, COL. NUEVA MINA C.P. 96760  
MINATITLAN, VER. TEL. / FAX: 01(922) 223-5601

671605  
HUMBOLT SUR No. 49, COL. CENTRO C.P. 91270 PEROTE,  
VER. TEL.: 01(282) 832-0327 | 825-6408

670397 **LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER** CALLE  
URUGUAY No. 715, COL. 27 DE SEPTIEMBRE C.P. 93320,  
POZA RICA, VER. TEL. / FAX: 01(782) 823-8100 | 826-9484

671535 **DISTRIBUIDORA SANVER S.A. DE C.V.**  
CARRETERA NAL. TUXPAN-TAMPICO km 64, COL. LA  
MORITA, TANTOYUCA, C.P. 92101 TEL.: 01(789) 893-5030

671451 **MAYORISTAS JAGUAR S.A. DE C.V.** AV.  
IGNACIO ALLENDE No. 2377 COL. CENTRO, VERACRUZ,  
TEL.: 01(229) 931-1891

671781 **MATERIALES Y ACEROS TUCÁN S.A. DE C.V.**  
PROL. AV. MIGUEL ALEMÁN No. 3800 COL. ARTÍCULO  
123, VERACRUZ, TEL.: 01(229) 923-0070

671452 **COMERCIALIZADORA FERRESMAR** CAYETANO  
RIVERA No. 47 COL. DEL MAESTRO, VERACRUZ, TEL.  
01(229) 922-7948  
TEL. / FAX: 01(229) 927-1771

**SUCURSAL CENTRO FORÁNEO**

AV. PARQUE INDUSTRIAL No. 1-A, JILOTEPEC,  
ESTADO DE MÉXICO, C.P. 54240  
CONMUTADOR: 01(761) 782-9101 EXT. 5728 y 5102

**SUCURSAL CENTRO**

CALLE D No. 31-A, COL. MODELO DE  
ECHEGARAY, NAUCALPAN, EDO. DE MÉXICO,  
C.P. 53530 TEL.: 01(55) 5371-5500

**SUCURSAL CHIHUAHUA**

AV. SILVESTRE TERRAZAS No. 128-11 PARQUE  
INDUSTRIAL BAFAR, CARRETERA MÉXICO  
CUAUHTEMOC, CHIHUAHUA, CHIH.  
TEL.: 01 (614) 43 40 052

**SUCURSAL CULIACÁN**

LIBRAMIENTO BENITO JUÁREZ No. 5599 B4,  
EJIDO DE LAS FLORES (LA COSTERITA),  
CULIACÁN, SINALOA, C.P. 80296  
CONMUTADOR: 01(667) 760-5747

**SUCURSAL GUADALAJARA**

ADOLF BERNARD HORN No. 6800, TLAJOMULCO  
DE ZUÑIGA, JALISCO, C.P. 45655  
CONMUTADOR: 01(33) 3606-5290

**SUCURSAL LAGUNA**

CALLE METAL MECÁNICA No. 280, PARQUE  
INDUSTRIAL ORIENTE, TORREÓN, COAHUILA,  
C.P. 27278 CONMUTADOR: 01(871) 209-6823

**SUCURSAL MÉRIDA**

CALLE 33 No. 600 y 602 LOCALIDAD ITZINCAB Y  
MULSAV, MUNICIPIO UMAN, MÉRIDA, YUCATÁN,  
C.P. 97390 CONMUTADOR: 01(999) 912-2451

**SUCURSAL MONTERREY**

AV. STIVA No. 275, PARQUE INDUSTRIAL STIVA  
BARRAGÁN, SAN NICÓLAS DE LOS GARZAS,  
MONTERREY, NUEVO LEÓN, C.P. 66420  
TELS.: 01(81) 8352-8791 y 8790

**SUCURSAL PUEBLA**

AV. PERIFÉRICO No. 2-A, SAN LORENZO  
ALMECATLA, COL. CUAUTLALCINGO, PUEBLA,  
PUEBLA, C.P. 72710  
CONMUTADOR: 01(222) 2-82-82-82

**SUCURSAL TIJUANA**

AV. LA ENCANTADA, LOTE # 5, PARQUE  
INDUSTRIAL EL FLORIDO II C.P. 22244  
TIJUANA, BAJA CALIFORNIA .  
TEL: 01 ( 664 ) 969 5100

**SUCURSAL VILLAHERMOSA**

CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZNA. No. 1, COL.  
INDUSTRIAL, 2A ETAPA, VILLAHERMOSA, TAB.  
C.P. 86010 CONMUTADOR : 01(993) 353-7244

**Models**
**Codes**
**Brand**

TPN-883

18240




TPN-884


18241

## Warranty Policy


This product, its parts and components have a two years cover against any defects in material and/or workmanship as well as its function, without expense for the customer. This warranty excludes the following: 1) when product is used under different from normal conditions; 2) usage in breach of the operating manual furnished or; 3) when this product has been altered or repaired by personnel not certified by  **TRUPER®**.

This warranty shall be effective with the supplier selling the product, or at  **TRUPER®** Authorized Service Centers listed in this manual.

This warranty shall be effective when presenting the product and the valid Warranty policy duly stamped by the supplier or the proof of purchase.

To comply with this warranty, Truper will cover transportation expenses in case consumer's address is out of range from  **TRUPER®** Authorized Service Centers listed herein or at the website [www.truper.com](http://www.truper.com) or at our toll free numbers: 01 (800) 690-6990 or 01(800) 018-7873.

In the event of any problem regarding the validity of this warranty please call toll free numbers mentioned above.

Parts, components, consumables and accessories when applicable may be acquired at  **TRUPER®** Authorized Service Centers listed herein.

# 2 YEARS



Stamp of the business:

Date of purchase:

 Imported by: **TRUPER, S.A. de C.V.**

Parque Industrial No.1, Jilotepec, C.P. 54240, Estado de México, México  
TEL. 01(761) 782 91 00, FAX 01(761) 782 91 70, (TIN) R.F.C.: THE-791105-HP2

[www.truper.com](http://www.truper.com)